立法會 Legislative Council

立法會 CB(3)695/03-04 號文件

檔 號: CB(3)/M/MM

電 話 : 2869 9205

日 期 : 2004年6月9日

發文者 : 立法會秘書

受文者 : 立法會全體議員

2004年6月23日 立法會會議

就"呼籲市民踴躍在9月12日 立法會選舉中投票" 動議的議案

李柱銘議員已作出預告,會在 2004 年 6 月 23 日舉行的立法 會會議上,就"呼籲市民踴躍在 9 月 12 日立法會選舉中投票"動議議 案。現隨文件附上有關的議案。立法會主席已指示應"按所交來的原 有措辭印載"在立法會議程上。

立法會秘書

(陳欽茂代行)

連附件

2004年6月23日(星期三) 立法會會議席上 李柱銘議員就 "呼籲市民踴躍在9月12日立法會選舉中投票" 提出的議案

議案措辭

"本會呼籲港人團結,與中央政府攜手合作,致力真正落實'一國兩制'、'港人治港'、'高度自治'的政策,以維護香港賴以成功的基石;本會並呼籲全港市民踴躍在本年9月12日的立法會選舉中投票。"

(Translation)

Motion on

"Appealing to the people to vote enthusiastically in the Legislative Council elections on 12 September" to be moved by Hon Martin LEE Chu-ming at the Legislative Council meeting of Wednesday, 23 June 2004

Wording of the Motion

"That, this Council calls upon the people of Hong Kong to be united and to join hands with the Central Government to truly implement the policy of 'one country, two systems', 'Hong Kong people ruling Hong Kong' with 'a high degree of autonomy', so as to safeguard the cornerstones underpinning Hong Kong's success; this Council also calls upon all the people of Hong Kong to vote enthusiastically in the Legislative Council elections to be held on 12 September this year."